Πέτρου Β

Συμεών Πέτρος, δούλος καὶ ἀπόστολος Ἰησού χριστού, τοίς 1 ἰσότιμον ἡμῖν λαχοῦσιν πίστιν ἐν δικαιοσύνη τοῦ θεοῦ ἡμῶν καὶ σωτήρος Τησοῦ χριστοῦ: χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη πληθυνθείη 2 έν ἐπιγνώσει τοῦ θεοῦ, καὶ Ἰησοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν: ὡς πάντα 3 ήμῖν τῆς θείας δυνάμεως αὐτοῦ τὰ πρὸς ζωὴν καὶ εὐσέβειαν ⁸ δεδωρημένης, διὰ τῆς ἐπιγνώσεως τοῦ καλέσαντος ἡμᾶς διὰ δόξης καὶ ἀρετῆς: $^{^{10}}$ δι' ὧν τὰ τίμια $^{^{11}}$ ἡμῖν καὶ μέγιστα 4 έπαγγέλματα¹² δεδώρηται, ίνα διὰ τούτων γένησθε θείας κοινωνοί σύσεως, άποφυγόντες τῆς ἐν κόσμω ἐν ἐπιθυμία φθορᾶς. 16 Καὶ αὐτὸ τοῦτο δέ, σπουδὴν 17 πᾶσαν παρεισενέγκαντες, 5 έπιχορηγήσατε 19 ἐν τῆ πίστει ὑμῶν τὴν ἀρετήν, 10 ἐν δὲ τῆ ἀρετ 10 τὴν γνῶσιν, 20 ἐν δὲ τῆ γνώσει 20 τὴν ἐγκράτειαν, 21 ἐν δὲ τῆ 6 έγκρατεί α^{21} τὴν ὑπομονήν, ἐν δὲ τῆ ὑπομονῆ τὴν εὐσέ β ειαν, εν α^{8} ἐν α^{7} δὲ τῆ εὐσεβεία τὴν φιλαδελφίαν, εν δὲ τῆ φιλαδελφία τὴν άγάπην. Ταῦτα γὰρ ὑμῖν ὑπάρχοντα καὶ πλεονάζοντα, 3 οὐκ 8

¹ Συμεών, ὁ, Simeon, Simeon. ² ἰσότιμος, equal, like. ³ λαγχάνω, chose by lot, receive. ⁴ σωτήρ, ῆρος, ὁ, savior, deliverer. ⁵ πληθύνω, multiply, increase. ⁶ ἐπίγνωσις, εως, ἡ, knowledge, discernment. ⁷ θεῖος, divine. ⁸ εὐσέβεια, ας, ἡ, godliness, piety. ⁹ δωρέομαι, present, bestow. ¹⁰ ἀρετή, ῆς, ἡ, virtue, moral excellence. ¹¹ τίμιος, precious, honorable. ¹² ἐπάγγελμα, τος, τό, promise. ¹³ κοινωνός, οῦ, ὁ, partner, sharer. ¹⁴ φύσις, εως, ἡ, nature, inherent nature. ¹⁵ ἀποφεύγω, escape, escape from. ¹⁶ φθορά, ᾶς, ἡ, destruction, corruption. ¹⁷ σπουδή, ῆς, ἡ, haste, diligence. ¹⁸ παρεισφέρω, apply, bring to bear. ¹⁹ ἐπιχορηγέω, supply, provide. ²⁰ γνῶσις, εως, ἡ, wisdom, knowledge. ²¹ ἐγκράτεια, ας, ἡ, mastery, self-control. ²² φιλαδελφία, ας, ἡ, love of brothers, brotherly love. ²³ πλεονάζω, superabound, make to abound.

Πέτρου B 1:9

ἀργοὺς οὐδὲ ἀκάρπους καθίστησιν εἰς τὴν τοῦ κυρίου ἡμῶν Τησοῦ χριστοῦ ἐπίγνωσιν. ΓΩ γὰρ μὴ πάρεστιν ταῦτα, τυφλός 9 ἐστιν, μυωπάζων, λήθην λαβὼν τοῦ καθαρισμοῦ τῶν πάλαι αὐτοῦ ἁμαρτιῶν. Διὸ μᾶλλον, ἀδελφοί, σπουδάσατε Θεβαίαν 10 ὑμῶν τὴν κλῆσιν καὶ ἐκλογὴν ποιεῖσθαι: ταῦτα γὰρ ποιοῦντες οὐ μὴ πταίσητέ ποτε: οὕτως γὰρ πλουσίως ἐπιχορηγηθήσεται 11 ὑμῖν ἡ εἴσοδος τοὶς τὴν αἰώνιον βασιλείαν τοῦ κυρίου ἡμῶν καὶ σωτῆρος Τησοῦ χριστοῦ.

Διὸ οὐκ ἀμελήσω¹⁹ ἀεὶ²⁰ ὑμᾶς ὑπομιμνήσκειν²¹ περὶ τούτων, καίπερ 12 εἰδότας, καὶ ἐστηριγμένους²³ ἐν τῆ παρούση⁵ ἀληθείᾳ. Δίκαιον 13 δὲ ἡγοῦμαι,²⁴ ἐφ' ὅσον εἰμὶ ἐν τούτῳ τῷ σκηνώματι,²⁵ διεγείρειν²⁶ ὑμᾶς ἐν ὑπομνήσει:²⁷ εἰδὼς ὅτι ταχινή²⁸ ἐστιν ἡ ἀπόθεσις²⁹ τοῦ 14 σκηνώματός²⁵ μου, καθὼς καὶ ὁ κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς χριστὸς ἐδήλωσέν³⁰ μοι. Σπουδάσω¹⁰ δὲ καὶ ἑκάστοτε³¹ ἔχειν ὑμᾶς μετὰ 15 τὴν ἐμὴν ἔξοδον³² τὴν τούτων μνήμην³³ ποιεῖσθαι. Οὐ γὰρ 16 σεσοφισμένοις³⁴ μύθοις³⁵ ἐξακολουθήσαντες³⁶ ἐγνωρίσαμεν³⁷ ὑμῖν

¹ ἀργός, inactive, idle. ² ἄκαρπος, unfruitful, barren. ³ καθίστημι, set, constitute. ⁴ ἐπίγνωσις, εως, ἡ, knowledge, discernment. ⁵ πάρειμι, be present, have arrived. ⁴ μυωπάζω, be short-sighted, blink. ⁻ λήθη, ης, ἡ, forgetfulness. ⁵ καθαρισμός, οῦ, ὁ, cleansing, purification. ⁵ πάλαι, long ago, of old. ¹ ὁ σπουδάζω, hasten, be eager. ¹¹ βέβαιος, firm, secure. ¹² κλῆσις, εως, ἡ, (divine) call, invitation. ¹³ ἐκλογή, ῆς, ἡ, (divine) selection, choice. ¹⁴ πταίω, cause to stumble, stumble. ¹⁵ πλουσίως, richly, abundantly. ¹⁶ ἐπιχορηγέω, supply, provide. ¹⁻ εἴσοδος, ου, ἡ, entrance, entering. ¹⁵ σωτήρ, ῆρος, ὁ, savior, deliverer. ¹ゥ ἀμελέω, neglect, be unconcerned. ²⁰ ἀεί, always, ever. ²¹ ὑπομιμνήσκω, remind, remember. ²² καίπερ, although. ²³ στηρίζω, establish, fix firmly. ²⁴ ἡγέομαι, lead, be chief. ²⁵ σκήνωμα, τος, τό, tent, dwelling. ²⁶ διεγείρω, arouse completely, stir up. ²⁻ ὑπόμνησις, εως, ἡ, reminding, reminder. ²² καχινός, imminent, swift. ²᠀ ἀπόθεσις, εως, ἡ, removal, laying aside. ³⁰ δηλόω, show, make clear. ³¹ ἐκάστοτε, at any time, always. ³² ἔξοδος, ου, ἡ, departure, exodus. ³³ μνήμη, ης, ἡ, memory, remembrance. ³⁴ σοφίζω, make wise, devise craftily. ³⁵ μῦθος, ου, ὁ, fable, myth. ³⁶ ἐξακολουθέω, follow, imitate. ³⁻γνωρίζω, make known, declare.

Byzantine NT Πέτρου Β 1:17

τὴν τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ χριστοῦ δύναμιν καὶ παρουσίαν,¹ ἀλλ' ἐπόπται² γενηθέντες τῆς ἐκείνου μεγαλειότητος.³ Λαβὼν 17 γὰρ παρὰ θεοῦ πατρὸς τιμὴν καὶ δόξαν, φωνῆς ἐνεχθείσης αὐτῷ τοιᾶσδε⁴ ὑπὸ τῆς μεγαλοπρεποῦς⁵ δόξης, Οὖτός ἐστιν ὁ υἰός μου ὁ ἀγαπητός, εἰς δν ἐγὼ εὐδόκησα:⁶ καὶ ταύτην τὴν φωνὴν ἡμεῖς 18 ἡκούσαμεν ἐξ οὐρανοῦ ἐνεχθείσαν, σὺν αὐτῷ ὄντες ἐν τῷ ὅρει τῷ ἀγίῳ. Καὶ ἔχομεν βεβαιότερον⁻ τὸν προφητικὸν⁵ λόγον, ῷ καλῶς 19 ποιείτε προσέχοντες,² ὡς λύχνῳ¹⁰ φαίνοντι ἐν αὐχμηρῷ¹¹ τόπῳ, ἔως οὖ ἡμέρα διαυγάση,¹² καὶ φωσφόρος¹³ ἀνατείλη¹⁴ ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν: τοῦτο πρῶτον γινώσκοντες, ὅτι πᾶσα προφητεία 20 γραφῆς ἰδίας ἐπιλύσεως¹⁶ οὐ γίνεται. Οὐ γὰρ θελήματι 21 ἀνθρώπου ἠνέχθη ποτὲ προφητεία,¹⁵ ἀλλ' ὑπὸ πνεύματος ἁγίου φερόμενοι ἐλάλησαν ἄγιοι θεοῦ ἄνθρωποι.

Έγένοντο δὲ καὶ ψευδοπροφῆται¹⁷ ἐν τῷ λαῷ, ὡς καὶ ἐν ὑμῖν **2** ἔσονται ψευδοδιδάσκαλοι,¹⁸ οἴτινες παρεισάξουσιν¹⁹ αἰρέσεις²⁰ ἀπωλείας,²¹ καὶ τὸν ἀγοράσαντα αὐτοὺς δεσπότην²² ἀρνούμενοι, ἐπάγοντες²³ ἑαυτοῖς ταχινὴν²⁴ ἀπώλειαν.²¹ Καὶ πολλοὶ 2

¹παρουσία, ας, ή, presence, coming. ² ἐπόπτης, ου, ὁ, eyewitness, spectator. ³ μεγαλειότης, ητος, ή, splendor, magnificence. ⁴ τοιόσδε, such as this, of this kind. ⁵ μεγαλοπρεπής, magnificent, majestic. ⁶ εὐδοκέω, think it good, be well pleased with. ⁷ βέβαιος, firm, secure. ⁸ προφητικός, prophetic. ⁹ προσέχω, take head of, attend to. ¹⁰ λύχνος, ου, ὁ, lamp, lantern. ¹¹ αὐχμηρός, dark, gloomy. ¹² διαυγάζω, shine through, dawn. ¹³ φωσφόρος, ου, ὁ, morning star, light-bearing. ¹⁴ ἀνατέλλω, cause to rise, make to rise. ¹⁵ προφητεία, ας, ή, prophecy. ¹⁶ ἐπίλυσις, εως, ή, explanation, interpretation. ¹⁷ ψευδοπροφήτης, ου, ὁ, false prophet. ¹⁸ ψευδοδιδάσκαλος, ου, ὁ, false teacher. ¹⁹ παρεισάγω, bring in, introduce secretly. ²⁰ αἴρεσις, εως, ή, choice, faction. ²¹ ἀπώλεια, ας, ή, destruction, ruin. ²² δεσπότης, ου, ὁ, master, lord. ²³ ἐπάγω, bring upon. ²⁴ ταχινός, imminent, swift.

Πέτρου Β 2:3

έξακολουθήσουσιν αὐτῶν ταῖς ἀσελγείαις, δι' οὓς ἡ ὁδὸς τῆς άληθείας βλασφημηθήσεται. Καὶ ἐν πλεονεξία πλαστοῖς λόγοις 3 ύμᾶς ἐμπορεύσονται: ὁ οἷς τὸ κρίμα ἑκπαλαι οὐκ ἀργεῖ, εκαὶ ἡ ἀπώλεια αὐτῶν οὐ νυστάξει. 10 Εἰ γὰρ ὁ θεὸς ἀγγέλων 4 άμαρτησάντων οὐκ ἐφείσατο, 11 άλλὰ σειρα \tilde{i}_{0}^{12} ζόφου 13 ταρταρώσας¹⁴ παρέδωκεν εἰς κρίσιν τηρουμένους: καὶ ἀρχαίου¹⁵ 5 κόσμου οὐκ ἐφείσατο, $^{^{11}}$ ἀλλὰ ὄγδοον $^{^{16}}$ Νῶε $^{^{17}}$ δικαιοσύνης κήρυκα¹⁸ ἐφύλαξεν, κατακλυσμὸν¹⁹ κόσμω ἀσεβῶν²⁰ ἐπάξας:²¹ 6 καὶ πόλεις Σοδόμων 22 καὶ Γομόρρας 23 τεφρώσας 24 καταστροφ 25 κατέκρινεν, 26 ύπόδειγμα 27 μελλόντων ἀσεβεῖν 28 τεθεικώς: καὶ 7 δίκαιον $\Lambda \dot{\omega} \tau,^{^{29}}$ καταπονούμενον $^{^{30}}$ ὑπὸ τῆς τῶν ἀθέσμων $^{^{31}}$ ἐν άσελγεί a^2 ἀναστροφής, a^{32} ἐρρύσατο: βλέμματι a^{34} γὰρ καὶ ἀκοή δ δ 8 δίκαιος, ἐγκατοικῶν 36 ἐν αὐτοῖς, ἡμέραν ἐξ ἡμέρας ψυχὴν δικαίαν άνόμοις 37 ἔργοις ἐβασάνιζεν: 38 οἶδεν κύριος εὐσεβεῖς 39 ἐκ 9 πειρασμοῦ 40 ρύεσθαι, 33 ἀδίκους 41 δὲ εἰς ἡμέραν κρίσεως κολαζομένους 2 τηρεῖν: μάλιστα 3 δὲ τοὺς ὀπίσω σαρκὸς ἐν 10

¹ ἔξακολουθέω, follow, imitate. ² ἀσέλγεια, ας, ἡ, licentiousness, debauchery. ³ πλεονεξία, ας, ἡ, covetousness, avarice. ⁴ πλαστός, fabricated, false. ⁵ ἐμπορεύομαι, engage in business. ⁶ κρίμα, ος, τό, judgment, verdict. ⁻ ἔκπαλαι, long ago, for a long time. ⁶ ἀργέω, become idle, linger. ⁰ ἀπώλεια, ας, ἡ, destruction, ruin. ¹⁰ νυστάζω, become drowsy, doze. ¹¹ φείδομαι, spare, abstain. ¹² σειρά, ᾶς, ἡ, cord, rope. ¹³ ζόφος, ου, ὁ, deep gloom, darkness. ¹⁴ ταρταρόω, cast into Tartarus, cast into hell. ¹⁵ ἀρχαῖος, old, ancient. ¹⁶ ὄγδοος, eighth. ¹² Νῶε, ὁ, Noah. ¹ఠ κῆρυξ, υκος, ὁ, herald, preacher. ¹⁰ κατακλυσμός, οῦ, ὁ, flood, deluge. ²⁰ ἀσεβής, ungodly, impious. ²¹ ἐπάγω, bring upon. ²² Σόδομα, ων, τό, Sodom. ²³ Γόμορρα, ας, ἡ, Gomorrah. ²⁴ τεφρόω, reduce to ashes. ²⁵ καταστροφή, ῆς, ἡ, ruin, destruction. ²⁶ κατακρίνω, condemn. ²⁻ ὑπόδειγμα, τος, τό, copy, example. ²² ἀσεβέω, act impiously, in an ungodly way. ²⁰ Λώτ, ὁ, Lot. ³⁰ καταπονέω, wear down, oppress. ³¹ ἄθεσμος, lawless, unprincipled. ³² ἀναστροφή, ῆς, ἡ, conduct, behavior. ³³ ῥύομαι, rescue, save. ³⁴ βλέμμα, τος, τό, look, what is seen. ³⁵ ἀκοή, ῆς, ἡ, hearing, report. ³⁶ ἐγκατοικέω, live, reside. ³⁻ ἄνομος, lawless, without law. ³δ βασανίζω, torment, torture. ³⁰ εὐσεβής, pious, devout. ⁴⁰ πειρασμός, οῦ, ὁ, temptation, trial. ⁴¹ ἄδικος, unjust, unrighteous. ⁴² κολάζω, penalize, punish. ⁴³ μάλιστα, especially, most of all.

Byzantine NT Πέτρου Β 2:11

καὶ κυριότητος * έπιθυμία μιασμοῦ πορευομένους, καταφρονούντας. Τολμηταί, αὐθάδεις, δόξας οὐ τρέμουσιν βλασφημοῦντες: ὅπου ἄγγελοι, ἰσχύϊ $^{\prime}$ καὶ δυνάμει μείζονες ὄντες, 11οὐ φέρουσιν κατ' αὐτῶν παρὰ κυρίῳ βλάσφημον κρίσιν. Οὕτοι 12 δέ, ως ἄλογα 3 ζῷ α^{10} φυσικὰ 11 γεγενημένα εἰς ἄλωσιν 12 καὶ φθοράν, ἐν οἷς ἀγνοοῦσιν 14 βλασφημοῦντες, ἐν τῆ φθορ $\tilde{\alpha}^{13}$ αὐτῶν καταφθαρήσονται, 15 κομιούμενοι 16 μισθον 17 άδικίας, 18 ήδονην 19 13 ήγούμενοι 20 τὴν ἐν ἡμέρᾳ τρυφήν, 21 σπίλοι 22 καὶ μῶμοι, 23 έντρυφώντες 24 έν ταῖς ἀπάταις 25 αὐτών συνευωχούμενοι 26 ὑμῖν, 14όφθαλμοὺς ἔχοντες μεστοὺς²⁷ μοιχαλίδος²⁸ καὶ ἀκαταπαύστους²⁹ δελεάζοντες 30 ψυχὰς ἀστηρίκτους 31 καρδίαν άμαρτίας, γεγυμνασμένην³² πλεονεξίας³³ ἔχοντες, κατάρας³⁴ καταλιπόντες³⁵ εὐθεῖαν³⁶ όδὸν ἐπλανήθησαν, ἐξακολουθήσαντες³⁷ τῆ όδῷ τοῦ Bαλαὰ $μ^{38}$ τοῦ Bοσόρ, 39 ὅς μισθὸ $ν^{17}$ ἀδικίας 18 ήγάπησεν, ἔλεγξιν 40 δὲ ἔσχεν ἰδίας παρανομίας: 41 ὑποζύγιον 42 16 ἄφωνον, 43 ἐν ἀνθρώπου φωνῆ φθεγξάμενον, 44 ἐκώλυσεν 45 τὴν τοῦ

¹ μιασμός, οῦ, ὁ, defilement, corruption. ² κυριότης, ητος, ἡ, lordship, dominion. ³ καταφρονέω, think little of, despise. ⁴ τολμητής, οῦ, ὁ, bold, daring person. ⁵ αὐθάδης, self-willed, stubborn. ⁶ τρέμω, tremble, am afraid. ⁷ ἰσχύς, ύος, ἡ, strength, power. ⁸ βλάσφημος, blasphemous, slanderous. ⁹ ἄλογος, without reason, absurd. ¹⁰ ζῷον, ου, τό, living creature, animal. ¹¹ φυσικός, natural, according to nature. ¹² ἄλωσις, εως, ἡ, capture, taking. ¹³ φθορά, ᾶς, ἡ, destruction, corruption. ¹⁴ ἀγνοέω, not know, be unaware. ¹⁵ καταφθείρω, destroy, ruin. ¹⁶ κομίζω, receive, bring. ¹⁷ μισθός, οῦ, ὁ, wages, reward. ¹⁸ ἀδικία, ας, ἡ, unrighteousness. ¹⁹ ἡδονή, ῆς, ἡ, pleasure, lust. ²⁰ ἡγέομαι, lead, be chief. ²¹ τρυφή, ῆς, ἡ, reveling, luxury. ²² σπίλος, ου, ὁ, spot, stain. ²³ μῶμος, ου, ὁ, defect, blemish. ²⁴ ἐντρυφάω, delight in, revel. ²⁵ ἀπάτη, ης, ἡ, deceit, deceitfulness. ²⁶ συνευωχέομαι, feast together, carouse together. ²⁷ μεστός, full. ²⁸ μοιχαλίς, ίδος, ἡ, adulteress. ²⁹ ἀκατάπαυστος, unceasing, restless. ³⁰ δελεάζω, lure, entice. ³¹ ἀστήρικτος, unstable, weak. ³² γυμνάζω, train, undergo discipline. ³³ πλεονεξία, ας, ἡ, covetousness, avarice. ³⁴ κατάρα, ας, ἡ, curse, cursing. ³⁵ καταλείπω, leave, leave behind. ³⁶ εὐθύς, immediately, at once. ³⁷ ἔξακολουθέω, follow, imitate. ³⁸ Βαλαάμ, ὁ, Balaam. ³⁹ Βοσόρ, ὁ, Bosor. ⁴⁰ ἔλεγξις, εως, ἡ, rebuke, reproof. ⁴¹ παρανομία, ας, ἡ, lawlessness, evil-doing. ⁴² ὑποζύγιον, ου, τό, donkey, ass. ⁴³ ἄφωνος, speechless, mute. ⁴⁴ φθέγγομαι, utter, speak. ⁴⁵ κωλύω, forbid, hinder.

Πέτρου Β 2:17 Byzantine NT

προφήτου παραφρονίαν. Ο δίτοί εἰσιν πηγαι ἀνυδροι, νεφέλαι 17 ύπὸ λαίλαπος ⁵ ἐλαυνόμεναι, εοίς ὁ ζόφος τοῦ σκότους εἰς αἰῶνα τετήρηται. Υπέρογκα⁸ γὰρ ματαιότητος Φθεγγόμενοι, 18 δελεάζουσιν¹¹ ἐν ἐπιθυμίαις σαρκός, ἀσελγείαις,¹² τοὺς ὄντως ¹³ άποφυγόντας 14 τοὺς ἐν πλάνη 15 ἀναστρεφομένους, 16 ἐλευθερίαν 17 19 αὐτοῖς ἐπαγγελλόμενοι, 18 αὐτοὶ δοῦλοι ὑπάρχοντες τῆς φθορᾶς:19 φ γάρ τις ήττηται, 20 τούτφ καὶ δεδούλωται. 21 Εἰ γὰρ 20 ἀποφυγόντες 14 τὰ μιάσματα 22 τοῦ κόσμου ἐν ἐπιγνώσει 23 τοῦ κυρίου καὶ σωτῆρος²⁴ Ἰησοῦ χριστοῦ, τούτοις δὲ πάλιν ἐμπλακέντες 25 ἡττῶνται, 20 γέγονεν αὐτοῖς τὰ ἔσχατα χείρονα 26 τῶν πρώτων. Κρεῖττον² γὰρ ἦν αὐτοῖς μὴ ἐπεγνωκέναι τὴν ὁδὸν 21 της δικαιοσύνης, η έπιγνοῦσιν ἐπιστρέψαι ἐκ της παραδοθείσης αὐτοῖς ἁγίας ἐντολῆς. Συμβέβηκεν 28 δὲ αὐτοῖς τὸ τῆς ἀληθοῦς 29 22 παροιμίας, 30 Κύων 31 ἐπιστρέψας ἐπὶ τὸ ἴδιον ἐξέραμα, 32 καὶ ὑς 33 λουσαμένη³⁴ εἰς κύλισμα³⁵ βορβόρου.³⁶

¹παραφρονία, ας, ἡ, madness, insanity. ²πηγή, ῆς, ἡ, spring, fountain. ³ἄνυδρος, waterless, dry. ⁴νεφέλη, ης, ἡ, cloud. ⁵λαίλαψ, απος, ἡ, hurricane, storm. ⁶ἐλαύνω, drive or push, row. ⁷ζόφος, ου, ὁ, deep gloom, darkness. ⁸ ὑπέρογκος, arrogant, haughty. ⁹ ματαιότης, ητος, ἡ, vanity, emptiness. ¹⁰ φθέγγομαι, utter, speak. ¹¹ δελεάζω, lure, entice. ¹² ἀσέλγεια, ας, ἡ, licentiousness, debauchery. ¹³ ὄντως, really, indeed. ¹⁴ ἀποφεύγω, escape, escape from. ¹⁵ πλάνη, ης, ἡ, wandering, error. ¹⁶ ἀναστρέφω, return, live. ¹⁷ ἐλευθερία, ας, ἡ, liberty, freedom. ¹⁸ ἐπαγγέλλομαι, promise, profess. ¹⁹ φθορά, ᾶς, ἡ, destruction, corruption. ²⁰ ἡττάομαι, be overcome or defeated, am defeated. ²¹ δουλόω, enslave, bring under subjection. ²² μίασμα, τος, τό, shameful deed, misdeed. ²³ ἐπίγνωσις, εως, ἡ, knowledge, discernment. ²⁴ σωτήρ, ῆρος, ὁ, savior, deliverer. ²⁵ ἐμπλέκω, enfold, entangle. ²⁶ χείρων, worse. ²⁷ κρείττων, stronger, more excellent. ²⁸ συμβαίνω, come together, come to pass. ²⁹ ἀληθής, true, unconcealed. ³⁰ παροιμία, ας, ἡ, proverb, parable. ³¹ κύων, ος, ὁ, dog. ³² ἐξέραμα, τος, τό, vomit. ³³ ὕς, ὑός, ἡ, sow, hog. ³⁴λούω, bathe, wash. ³⁵ κύλισμα, τος, τό, rolling, wallowing. ³⁶ βόρβορος, ου, ὁ, mire, slime.

Byzantine NT Πέτρου Β 3:2

Ταύτην ήδη, άγαπητοί, δευτέραν ύμῖν γράφω ἐπιστολήν, ἐν αίς 3 διεγείρω 2 ύμῶν ἐν ὑπομνήσει 3 τὴν εἰλικρινῆ 4 διάνοιαν, 5 2 τῶν προειρημένων 7 ρημάτων ὑπὸ τῶν ἁγίων προφητών, καὶ τῆς τών ἀποστόλων ὑμών ἐντολῆς τοῦ κυρίου καὶ σωτήρος: τοῦτο πρῶτον γινώσκοντες, ὅτι ἐλεύσονται ἐπ' 3 έσχάτου τῶν ἡμερῶν ἐμπαῖκται, κατὰ τὰς ἰδίας ἐπιθυμίας αὐτῶν πορευόμενοι, καὶ λέγοντες, Ποῦ ἐστὶν ἡ ἐπαγγελία τῆς 4 παρουσίας 10 αὐτοῦ; Αφ' ῆς γὰρ οἱ πατέρες ἐκοιμήθησαν, 11 πάντα ούτως διαμένει 2 άπ' άρχῆς κτίσεως. 3 Λανθάνει 4 γὰρ αὐτοὺς 5 τοῦτο θέλοντας, ὅτι οὐρανοὶ ἦσαν ἔκπαλαι, ⁵ καὶ γῆ ἐξ ὕδατος καὶ δι' ὕδατος συνεστῶσα, 16 τῷ τοῦ θεοῦ λόγῳ, δι' ὧν ὁ τότε 6 κόσμος ὕδατι κατακλυσθεὶς d ἀπώλετο: οἱ δὲ νῦν οὐρανοὶ καὶ ἡ 7γῆ τῷ αὐτοῦ λόγῳ τεθησαυρισμένοι εἰς, πυρὶ τηρούμενοι εἰς ημέραν κρίσεως καὶ ἀπωλείας 19 τῶν ἀσεβῶν 20 ἀνθρώπων.

"Εν δὲ τοῦτο μὴ λανθανέτω¹⁴ ὑμᾶς, ἀγαπητοί, ὅτι μία ἡμέρα παρὰ 8 κυρίῳ ὡς χίλια²¹ ἔτη, καὶ χίλια²¹ ἔτη ὡς ἡμέρα μία. Οὐ βραδύνει²² ⁹ ὁ κύριος τῆς ἐπαγγελίας, ὥς τινες βραδυτῆτα²³ ἡγοῦνται:²⁴ ἀλλὰ

¹ ἐπιστολή, ῆς, ἡ, letter, dispatch. ² διεγείρω, arouse completely, stir up. ³ ὑπόμνησις, εως, ἡ, reminding, reminder. ⁴ εῖλικρινής, pure, sincere. ⁵ διάνοια, ας, ἡ, mind, understanding. ⁶ μιμνήσκομαι, remember, recall. ⁻ προλέγω, say beforehand, forewarn. ⁵ σωτήρ, ῆρος, ὁ, savior, deliverer. ⁰ ἐμπαίκτης, ου, ὁ, mocker. ¹¹ παρουσία, ας, ἡ, presence, coming. ¹¹ κοιμάομαι, sleep, fall asleep. ¹² διαμένω, remain, continue. ¹³ κτίσις, εως, ἡ, creation, creature. ¹⁴ λανθάνω, escape notice, am hidden. ¹⁵ ἔκπαλαι, long ago, for a long time. ¹⁶ συνίστημι, commend (transitive), stand with. ¹⁻ κατακλύζω, flood, inundate. ¹⁵ θησαυρίζω, lay up, store up. ¹⁰ ἀπώλεια, ας, ἡ, destruction, ruin. ²⁰ ἀσεβής, ungodly, impious. ²¹ χίλιοι, thousand. ²² βραδύνω, hesitate, be slow. ²³ βραδύτης, ητος, ἡ, slowness, tardiness. ²⁴ ἡγέομαι, lead, be chief.

Πέτρου B 3:10

μακροθυμεί¹ εἰς ἡμᾶς, μὴ βουλόμενός τινας ἀπολέσθαι, ἀλλὰ πάντας εἰς μετάνοιαν² χωρῆσαι.³ "Ἡξει⁴ δὲ ἡ ἡμέρα κυρίου ὡς 10 κλέπτης⁵ ἐν νυκτί, ἐν ἡ οἱ οὐρανοὶ ῥοιζηδὸν παρελεύσονται, στοιχεῖα⁵ δὲ καυσούμενα² λυθήσονται, καὶ γῆ καὶ τὰ ἐν αὐτῆ ἔργα κατακαήσεται.¹0 Τούτων οὖν πάντων λυομένων, ποταποὺς 11 δεῖ ὑπάρχειν ὑμᾶς ἐν ἀγίαις ἀναστροφαῖς¹² καὶ εὐσεβείαις,¹³ 12 προσδοκῶντας¹⁴ καὶ σπεύδοντας¹⁵ τὴν παρουσίαν¹⁶ τῆς τοῦ θεοῦ ἡμέρας, δι' ἡν οὐρανοὶ πυρούμενοι¹⁻ λυθήσονται, καὶ στοιχεῖα⁵ καυσούμενα² τήκεται;¹⁵ Καινοὺς δὲ οὐρανοὺς καὶ γῆν καινὴν 13 κατὰ τὸ ἐπάγγελμα¹² αὐτοῦ προσδοκῶμεν,¹⁴ ἐν οἷς δικαιοσύνη κατοικεῖ.

Διό, ἀγαπητοί, ταῦτα προσδοκῶντες, ¹⁴ σπουδάσατε²⁰ ἄσπιλοι²¹ καὶ 14 ἀμώμητοι²² αὐτῷ εὑρεθῆναι ἐν εἰρήνῃ. Καὶ τὴν τοῦ κυρίου ἡμῶν 15 μακροθυμίαν²³ σωτηρίαν ἡγεῖσθε, ²⁴ καθὼς καὶ ὁ ἀγαπητὸς ἡμῶν ἀδελφὸς Παῦλος κατὰ τὴν αὐτῷ δοθεῖσαν σοφίαν ἔγραψεν ὑμῖν: 16 ὡς καὶ ἐν πάσαις ταῖς ἐπιστολαῖς, ²⁵ λαλῶν ἐν αὐταῖς περὶ τούτων: ἐν οἷς ἔστιν δυσνόητά²⁶ τινα, ἃ οἱ ἀμαθεῖς²⁷ καὶ ἀστήρικτοι²⁸

¹ μακροθυμέω, be patient, suffer long. ² μετάνοια, ας, ή, repentance, change of mind. ³ χωρέω, make room for, hold. ⁴ ήκω, have come, am present. ⁵ κλέπτης, ου, ὁ, thief. ⁶ ροιζηδόν, with a rushing sound. ⁷ παρέρχομαι, pass by, go by. ⁸ στοιχεῖον, τό, elementary principles, elements. ⁹ καυσόω, burn up. ¹⁰ κατακαίω, burn up, consume entirely. ¹¹ ποταπός, what kind of? what type of? ¹² ἀναστροφή, ῆς, ή, conduct, behavior. ¹³ εὐσέβεια, ας, ή, godliness, piety. ¹⁴ προσδοκάω, wait for, look for. ¹⁵ σπεύδω, hasten, urge on. ¹⁶ παρουσία, ας, ή, presence, coming. ¹⁷ πυρόω, burn, am purified by fire. ¹⁸ τήκω, make liquid, melt. ¹⁹ ἐπάγγελμα, τος, τό, promise. ²⁰ σπουδάζω, hasten, be eager. ²¹ ἄσπίλος, spotless, unstained. ²² ἀμώμητος, blameless, without blame or fault. ²³ μακροθυμία, ας, ή, long-suffering, patience. ²⁴ ήγέομαι, lead, be chief. ²⁵ ἐπιστολή, ῆς, ή, letter, dispatch. ²⁶ δυσνόητος, hard to understand. ²⁷ ἀμαθής, ignorant, unlearned. ²⁸ ἀστήρικτος, unstable, weak.

Byzantine NT Πέτρου Β 3:17

στρεβλοῦσιν, ώς καὶ τὰς λοιπὰς γραφάς, πρὸς τὴν ἰδίαν αὐτῶν ἀπώλειαν. Ύμεῖς οὖν, ἀγαπητοί, προγινώσκοντες φυλάσσεσθε, 17 ἴνα μή, τῆ τῶν ἀθέσμων πλάνη συναπαχθέντες, ἐκπέσητε τοῦ ἰδίου στηριγμοῦ. Αὐξάνετε δὲ ἐν χάριτι καὶ γνώσει τοῦ κυρίου 18 ἡμῶν καὶ σωτῆρος Ἰησοῦ χριστοῦ. Αὐτῷ ἡ δόξα καὶ νῦν καὶ εἰς ἡμέραν αἰῶνος. Ἀμήν.

¹ στρεβλόω, torment, twist. ² ἀπώλεια, ας, ἡ, destruction, ruin. ³ προγινώσκω, know beforehand. ⁴ ἄθεσμος, lawless, unprincipled. ⁵ πλάνη, ης, ἡ, wandering, error. ⁶ συναπάγω, lead away with, condescend to. ⁷ ἐκπίπτω, fall away, fall out. ⁸ στηριγμός, οῦ, ὁ, firmness, steadfastness. ⁹ αὐξάνω, cause to grow, increase. ¹⁰ γνώσις, εως, ἡ, wisdom, knowledge. ¹¹ σωτήρ, ῆρος, ὁ, savior, deliverer.